Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Декан факультету
Тетяна КОЛІСНИЧЕНКО
" 31 **"** серпня **2026 року**

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни

«Професійна іноземна мова»
Обов'язкова

Освітньо-професійна програма Міжнародний туризм

Спеціальність J3 Туризм і рекреація

Галузь знань J Транспорт та послуги

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Навчально-науковий інститут географічний

Мова навчання: англійська / німецька

Чернівці 2026 рік

Робоча програма навчальної дисципліни *«Професійна іноземна мова»* **складена відповідно до** освітньо-професійної програми: «Міжнародний туризм»

Розробники:
Мудра Олена Василівна, завідувачка кафедри іноземних мов для природничих факультетів, кандидат педагогічних наук доцент
Мельничук Наталія Олександрівна, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів, кандидат філологічних наук, доцент

Викладачі:
Мельничук Н.О. – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів
Боцвінок Л. М. – асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів
Паров'як І.І. – кандидат філологічних наук, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов для природничих факультетів

Протокол № 1 від «30» серпня 2026 року

Завідувачка кафедри _____ **Олена МУДРА**

Схвалено методичною радою факультету іноземних мов

Протокол № 1/2 від «31» серпня 2026 року

Голова методичної ради _____ **Ірина БЕЖЕНАР**

Мета навчальної дисципліни

Вивчення «Професійної іноземної мови» передбачає навчання на діловому, професійному та культурологічному рівнях; забезпечує розвиток практичних навичок володіння іноземною мовою на автономному рівні, достатньому для вирішення комунікативних завдань, пов'язаних з академічними потребами та виробничими умовами фаху у майбутньому. Іншомовна комунікативна компетентність та професійна комунікативна компетентність, які знаходяться в центрі уваги програми, формуються у студентів для реальних академічних та професійно-ділових сфер і ситуацій та передбачають опанування таким рівнем знань, навичок і вмінь, який забезпечить необхідну комунікативну спроможність у сферах ситуативного та професійного спілкування в усній та письмовій формах.

Метою викладання навчальної дисципліни «Професійна іноземна мова» є формування практичного володіння англійською мовою на рівні, необхідному для ефективного професійного та академічного функціонування: у ділових контактах, застосовуючи лексико-граматичний мінімум із використанням прийомів і відповідних комунікативних методів проводити обмін інформацією загальнонаукового та професійно-спрямованого характеру.

Професійна спрямованість вимагає навчання та вироблення базових навичок і закріплення отриманих у процесі фахового навчання знань; використання іноземної мови у ділових контактах, застосовуючи лексико-граматичний мінімум, прийоми і відповідні комунікативні методи; здійснення обміну інформацією загальнонаукового та професійно спрямованого характеру. Курс «Професійна іноземна мова» створено на комунікативних засадах, і покликаний підвищити рівень професійного, академічного та ділового спілкування студентів, а також реалізації на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із потребами майбутнього фаху.

Пререквізити

Курс «Професійна іноземна мова» є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам ОПП «Міжнародний туризм». Дисципліна вивчається на 2, 3, 4 курсі у 4, 5, 6, 7, 8 семестрі. Міждисциплінарні зв'язки: фахова (професійна) іноземна мова, іноземна мова професійного спрямування, ділова іноземна мова.

Результати навчання

У процесі вивчення дисципліни «English for Academic Purposes», відповідно до освітньо-професійної програми, формуються наступні **загальні та фахові компетентності**:

ЗК07. Здатність працювати в міжнародному контексті;

ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою;

ФК13. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечувати з ними ефективні комунікації.

та отримуються наступні **програмні результати навчання**:

ПР11. Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами), на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності;

ПР12. Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами туристичних послуг;

ПР13. Встановлювати зв'язки з експертами туристичної та інших галузей;

ПР14. Проявляти повагу до індивідуального і культурного різноманіття.

- Згідно з вимогами робочої програми курсу та відповідно до мети навчальної дисципліни, очікується, що після повного засвоєння курсу студенти володітимуть **знаннями:**
- необхідного лексичного та граматичного запасу для розуміння особливостей іншомовного ділового дискурсу, пошуку та обробки інформації суспільно-політичної, публіцистичної літератури професійного спрямування з розумінням основного змісту прочитаного.
- основних жанрів та композиції видів наукових текстів, сполучних елементів іншомовного наукового тексту
- основних правил оформлення: магістерської роботи, наукової анотації, наукової публікації, іншомовної кореспонденції;
- правил підготовки усної та письмової презентації та публічного виступу для демонстрації результатів наукового дослідження, проєкту.

Також студенти підтверджуватимуть розвиток іншомовної комунікативної компетентності наступними **уміннями:**

- брати участь в усному мовленні англійською мовою з академічних та фахових питань;
- вести бесіду із застосуванням відповідних фразеологічних одиниць для оформлення науково-професійного мовлення (у телефонній розмові, на конференції, зборах, лекції);
- застосовувати лексико-граматичний мінімум для адекватного перекладу різних видів іншомовних фахових текстів за допомогою (або без) словника;
- реалізувати комунікативні наміри на письмі (ділове листування, оформлення спеціалізованої документації, анотації, тези, тощо);
- користуватися іншомовними ресурсами, джерелами загального та професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними) за результатом підготувати виступ / проект за тематикою спеціальності;
- підготувати план – презентацію відповідно до теми наукової роботи.

Зміст навчальної дисципліни відповідає навчальній та робочій програмам дисципліни, а також комплексній науковій тематиці кафедри іноземних мов для природничих факультетів та факультету іноземних мов.

Опис навчальної дисципліни
Загальна інформація

Назва навчальної дисципліни: Професійна іноземна мова												
Форма навчання	**Рік підготовки**	**Семестр**	**Кількість**			**Кількість годин**						**Вид підсумкового контролю**
			кредитів	**годин**	**змістових модулів**	**лекції**	**практичні**	**семінарські**	**лабораторні**	**самостійна робота**	**індивідуальні завдання**	
Денна	2	4	2	60	2		30			30		залік
	3	5		75	2		30			45		залік

		6	2.5 2.5	75	2		30			45		залік
	4	7 8	2.5 2.5	75 75	2 2		30 30			45 45		залік іспит
Заочна	2	4	2	60	2		8			52		залік
	3	5 6	2.5 2.5	75 75	2 2		11 11			64 64		залік залік
	4	7 8	2.5 2.5	75 75	2 2		11 11			64 64		залік іспит

Заняття проводяться щотижня (2 години / 1 пара), усього практичних занять на денній формі навчання – 150, самостійна робота – 210 годин.

Навчання здійснюється шляхом інтеграції мовленнєвих умінь та мовних знань в рамках знайомого загально-тематичного і ситуативного контексту відповідно до ділової/професійної сфери діяльності студентів. Для досягнення визначених результатів навчання рекомендовано використовувати такі активні та інтерактивні **методи** і підходи як комунікативно - діяльнісний, метод комунікативних завдань, система навчання CLIL та ін., у традиційних формах навчального процесу (практичне заняття, консультація, самостійна робота) з використанням наочних засобів (презентації, ілюстрації, відеоматеріали), або у змішаній формі із застосуванням електронних курсів та платформ для дистанційного навчання.

Програма навчальної дисципліни складається з 10 змістових модулів:

ЗМ 1. Готельний сервіс (15 годин).

ЗМ 2. Оптова і роздрібна торгівля (15 годин).

ЗМ 3. Контракт у галузі туризму (15 годин).

ЗМ 4. Претензії та скарги (15 годин).

ЗМ 5. Туризм в Україні (15 годин).

ЗМ 6. Організація ділового спілкування (15 годин).

ЗМ 7. Психологічний аспект туризму (15 годин).

ЗМ 8. Маркетингові інформаційні системи (15 годин).

ЗМ 9. Професійне оточення. Влаштування на роботу (15 годин).

ЗМ 10. Іншомовні джерела професійно-виробничого та наукового характеру (15 годин).

Структура змісту навчальної дисципліни

2 курс (4 семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин	
	денна форма	Заочна форма

	Усього	у тому числі						у тому числі				
		л	**П**	лаб	Інд	**СР**		л	**П**	лаб	інд	**СР**
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Змістовий модуль І. Готельний сервіс												
Тема 1.1 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 1.1 (Самостійна робота)						7						12
Тема 1.2 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 1.2 (Самостійна робота)						8						14
Термінологічний тест.			3									
Разом за ЗМ 1			**15**			**15**			**4**			**26**
ЗМ 2. Оптова і роздрібна торгівля												
Тема 2.1 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 2.1. (Самостійна робота)						7						12
Тема 2.2 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 2.2 (Самостійна робота)						8						14
Підсумкова модульна контрольна робота.			3									
Разом за ЗМ 2			**15**			**15**			**4**			**26**
Залік							2					
Разом за 1-2 модулем			**30**			**30**			**8**			**52**
Усього годин 4 за семестр						**60**						

3 курс (5 семестр)

ЗМ 3. Контракт у галузі туризму												
Тема 3.1 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 3.1 (Самостійна робота)						10						15
Тема 3.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 3.2 (Самостійна робота)						10						17
Термінологічний тест.			3									
Разом за ЗМ 3			**15**			**20**			**5**			**32**
ЗМ 4. Претензії та скарги												
Тема 4.1 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 4.1. (Самостійна робота)						11						15
Тема 4.2 (Практичні заняття)			6						3			

Тема 4.2 (Самостійна робота)						11						14
Підсумкова модульна контрольна робота.			3			3						3
Разом за ЗМ 4			**15**			**25**			**6**			**32**
Залік							2					
Разом за 3-4 модулем			**30**			**45**			**11**			**64**
Усього годин за 5 семестр						**75**						

3 курс (6 семестр)

ЗМ 5. Туризм в Україні												
Тема 5.1 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 5.1 (Самостійна робота)						10						15
Тема 5.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 5.2 (Самостійна робота)						10						17
Термінологічний тест.			3									
Разом за ЗМ 5			**15**			**20**			**5**			**32**
ЗМ 6. Організація ділового спілкування												
Тема 6.1 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 6.1. (Самостійна робота)						11						15
Тема 6.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 6.2 (Самостійна робота)						11						14
Підсумкова модульна контрольна робота.			3			3						3
Разом за ЗМ 6			**15**			**25**			**6**			**32**
Залік							2					
Разом за 5-6 модулем			**30**			**45**			**11**			**64**
Усього годин за 6 семестр						**75**						

4 курс (7 семестр)

ЗМ 7. Психологічний аспект туризму												
Тема 7.1 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 7.1 (Самостійна робота)						10						15
Тема 7.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 7.2 (Самостійна робота)						10						17
Термінологічний тест.			3									
Разом за ЗМ 7			**15**			**20**			**5**			**32**
ЗМ 8. Маркетингові інформаційні системи												
Тема 8.1 (Практичні заняття)			6						3			

Тема 8.1. (Самостійна робота)						11						15
Тема 8.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 8.2 (Самостійна робота)						11						14
Підсумкова модульна контрольна робота.			3			3						3
Разом за ЗМ 8			**15**			**25**			**6**			**32**
Залік							2					
Разом за 7-8 модулем			**30**			**45**			**11**			**64**
Усього годин за 7 семестр						**75**						

4 курс (8 семестр)

ЗМ 9. Професійне оточення. Влаштування на роботу												
Тема 9.1 (Практичні заняття)			6						2			
Тема 9.1 (Самостійна робота)						10						15
Тема 9.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 9.2 (Самостійна робота)						10						17
Термінологічний тест.			3									
Разом за ЗМ 9			**15**			**20**			**5**			**32**
ЗМ 10. Іншомовні джерела професійно- виробничого та наукового характеру												
Тема 10.1 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 10.1. (Самостійна робота)						11						15
Тема 10.2 (Практичні заняття)			6						3			
Тема 10.2 (Самостійна робота)						11						14
Підсумкова модульна контрольна робота.			3			3						3
Разом за ЗМ 10			**15**			**25**			**6**			**32**
Екзамен							2					
Разом за 9-10 модулем			**30**			**45**			**11**			**64**
Усього годин за 8 семестр						**75**						

Тематика практичних занять з переліком питань

	Назва теми (питання/завдання)
ЗМ 1. Майбутня професія. Готельний сервіс.	

Тема 1.1 ПЗ	Готельний сервіс, харчування, ресторани, закусочні. Готельний бізнес. Ресторанний бізнес. Транспортування. Тестування залишкових знань. Аналіз потреб та вимог до курсу. Функціональна лексика. Складання діалогів із функціональною лексикою. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Опитування лексики до тексту, тематичного словника. Коректив курс граматики: активний стан дієслова: неозначені, тривалі часи, перфектні часи. Виконання лексико-граматичних вправ.
Тема 1.2 ПЗ	Знайомство з фірмою, обговорення планів подальшої роботи. Дух організації. Фо організації бізнесу. Аналітична робота з фаховим текстом. Правила анотування реферування тексту. Коректив курс граматики: пасивний стан дієслова. Викона лексико-граматичних вправ.
ЗМ 2. Оптова і роздрібна торгівля	
Тема 2.1 ПЗ	Реклама як кар'єра в США. Вплив реклами на розвиток туризму. Інтеграція науковця у фахове середовище. Пошук інформації та складення реферату, написання анотації до прочитаного фахового тексту. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Написання анотації. Коректив курс граматики: іменник, артикль, прикметник. Опитування лексики до тексту, тематичного словника. Виконання лексико-граматичних вправ. Ведення діалогів до теми. Виконання лексико-граматичних вправ.
Тема 2.2 ПЗ	Гроші та чеки в Англії та США. Сучасні способи оплати туристичних послуг. Інтерв'ю з мультимільйонером. Зовнішня торгівля. Презентація брошури туристичного туру по місту. Письмова та усна презентація науково-проектної роботи англійською мовою. Монологічне та діалогічне мовлення. Опитування лексики до теми. Підготування та організація презентації. Фаховий текст.
ЗМ 3. Контракт галузі туризму. Професійна комунікація та подорож	
Тема 3.1 ПЗ	Базовий зразок контракту. Контракт як невід'ємна частина гостинної індустрії. Базисні умови поставки відповідно до INCOTERMS. У банку. Тестування залишкових знань. Граматика: типи питань, порядок слів у реченні, активний/пасивний стан дієслова.
Тема 3.2 ПЗ	Підготовка до від'їзду. Бізнес подорож. Зустрічний запит. Відкликання замовлення. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Діалогічне та монологічне мовлення. Граматика: узгодження часів, пряма і непряма мова.
ЗМ 4. Діловий етикет. Претензії та скарги	
Тема 4.1 ПЗ	Претензії та скарги, затримка у поставці, пошкодження, порушення умов контракту. Лист-рекламація та відповідь на нього. Недотримання умов контракту туристичних послуг. Фразові дієслова та ідіоми. Робота в команді. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Реферування фахового тексту.
Тема 4.2 ПЗ	Історія та сучасна концепція індустрії туризму та гостинності. Підготування презентації. Виступи на конференції та відеоконференції. Аплікаційна форма на конференцію. Читання та реферування незнайомого фахового тексту. Виконання граматичних вправ. Граматичний матеріал: правила вживання герундія та інфінітива.
ЗМ 5. Туризм в Україні	
Тема 5.1 ПЗ	Телефонна розмова. Телефонний етикет. Замовлення туристичних послуг по телефону. Туристичні ресурси України. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Граматичний матеріал: правила

	узгодження часів, непрямої мови, правила вживання герундія та інфінітива (повторення).
Тема 5.2 ПЗ	Розвиток сучасного туризму. Новини міжнародного туризму, напрями розвитку туризму та сучасної індустрії гостинності. Оформлення туристичних турів. Презентація туру в іноземну країн. Виконання лексико-граматичних вправ. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Граматика: герундій та інфінітив.
ЗМ 6. Організація ділового спілкування. Наукова комунікація	
Тема 6.1 ПЗ	Віч-на-віч з партнером. Юридична система України. Права та обов'язки в сучасній індустрії гостинності. Фразові дієслова. Засоби передачі інформації. Читання, переклад та аналіз фахового тексту. Граматичний матеріал: складнопідрядні та складносурядні речення.
Тема 6.2 ПЗ	Засідання. Навчання ведення та фразеологічне оформлення засідань, зборів, підготовка та проведення конференцій. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Граматика: Дієприкметники. Виконання граматичних вправ.
ЗМ 7. Психологічний аспект туризму	
Тема 7.1 ПЗ	Динаміка поведінки споживача в туризмі. Соціокультурний та психологічний аспект туризму: ключові поняття. Види розважального туризму. Алгоритм анотування тексту. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анімація в туризмі. Граматичний матеріал: узгодження часів (повторення).
Тема 7.2 ПЗ	Філософія управління в маркетингу. Ключові поняття. Рекламний продукт у туризмі. Читання та переклад незнайомого фахового тексту, написання анотації. Граматичний матеріал: умовний спосіб дієслова, особливості його функціонування та перекладу. Підготовка до незалежного тестування.
ЗМ 8. Маркетингові інформаційні системи	
Тема 8.1 ПЗ	Соціальне, економічне, політичне та технологічне оточення туристичної компанії. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Опитування лексики до тексту, тематичного словника. Виконання лексико-граматичних вправ. Ведення діалогів до теми. Граматика: артиклі перед власними назвами.
Тема 8.2 ПЗ	Маркетингові інформаційні системи: ключові поняття. Реферування українського тексту англійською мовою. Граматика: числівники та числові вирази. Виконання лексико-граматичних вправ. Читання та реферування незнайомого фахового тексту.
ЗМ 9. Професійне оточення. Влаштування на роботу	
Тема 9.1 ПЗ	Елементи спілкування. Телефонний етикет. E-mail листи. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Основні типи листів: лист-подяка, лист-скарга, лист-заява на працевлаштування. Граматичний матеріал: активний та пасивний стан дієслова (повторення). Підготовка до незалежного тестування.
Тема 9.2 ПЗ	Основні правила працевлаштування. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анкета, супровідний лист, резюме. Інтерв'ю з роботодавцем. Граматичний матеріал: вживання різних часів та граматичних конструкцій для вираження майбутнього часу в англійській мові. Виконання лексико-граматичних вправ.
ЗМ 10. Іншомовні джерела професійно-виробничого та наукового характеру	
Тема 10.1 ПЗ	Особливості письмового перекладу англомовних професійних текстів. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Мовленнєві кліше для написання анотацій. Підготовка та написання анотації. Ознайомче, пошукове та

	вивчаюче читання джерел фахового спрямування.
Тема 10.2 ПЗ	Лексика наукових публікацій. Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи. Читання та реферування незнайомої статті фахової тематики. Лексико-граматичний аналіз окремих абзаців тексту.

Завдання для самостійної роботи студентів

№	**Назва теми / Завдання для самостійної роботи**	К-ть годин
Тема 1.1	Структура індустрії гостинності. Граматичний матеріал: множина іменників; числівники; типи питальних речень. Фаховий текст. Завдання до основного курсу з граматики. Виконання лексико-граматичних вправ.	10
Тема 1.2	Відвідування виставки, розмова з представником компанії, яка бере участь у виставці. Багатофункціональність туристичної індустрії. Граматичний матеріал: майбутні часи англійського дієслова.	10
Тема 2.1	Платіж як найважливіша ланка зовнішньо торговельної операції. Листи щодо оплати і листи- нагадування. Читання і переклад фахового тексту. Аналіз прочитаного тексту.	10
Тема 2.2	Форми оплати в туристичному бізнесі. Граматичний матеріал: часи англійського дієслова в активному стані. Завдання до основного курсу з граматики.	10
Тема 3.1	Різниця між американською і британською діловою термінологією. Повторення вивченого матеріалу. Підготовка до контролю. Виконання лексико-граматичних вправ.	10
Тема 3.2	Захист прав споживачів. Поглинання фірми. Завдання до основного курсу з граматики. Повторення та узагальнення матеріалу. Підготовка до підсумкової контрольної роботи.	10
Тема 4.1	Святкові дні у Великобританії та США. Реферування тексту. Завдання до основного курсу з граматики. Виконання граматичних вправ.	10
Тема 4.2	Підготовка та презентація проекту: Туристична карта міста; Чернівці на світлинах майстра; Брошура: Туристичні атракції міста. Підготовка до к/р.	10
Тема 5.1	Підтвердження та відхилення замовлень. Туристичні ресурси Буковини. Підготовка діалогу. Повторення вивченого матеріалу. Підготовка до контролю. Виконання лексико-граматичних вправ.	10
Тема 5.2	Читання і переклад фахового тексту. Аналіз прочитаного тексту. Завдання до основного курсу з граматики. Оформлення статі, реферату.	10
Тема 6.1	Діалогічне та монологічне мовлення. Виконання лексико-граматичних вправ. Підготовка до контролю. Тестові завдання. Аналіз результатів.	10
Тема 6.2	Підготовка та проведення конференції. Діалогічне та монологічне мовлення. Виконання граматичних вправ. Повторення вивченого матеріалу. Підготовка до контролю.	10
Тема 7.1	Мотивація споживача. Повторення та закріплення граматичного матеріалу. Маркетингове оточення туристичної компанії. Граматичний матеріал: умовний спосіб дієслова, вживання в різних типах речень.	10
Тема 7.2	Переговори як ситуація професійно-ділового спілкування (основні поняття до теми). Наскрізне читання статті за фахом. Граматичний матеріал: повторення та закріплення теми неособові форми дієслова.	10

Тема 8.1	Туристична компанія на ринку. Читання та переклад незнайомого фахового тексту з подальшим написанням анотації. Граматичний матеріал: складнопідрядні та складносурядні речення.	10
Тема 8.2	Маркетингове дослідження. Етапи підготовки та проведення маркетингового дослідження. Тестові завдання. Аналіз результатів.	10
Тема 9.1	Телефонна розмова з компанією. Привітання, знайомство, форми звертання. Організація подорожі: замовлення місця в готелі, купівля квитка на літак.	10
Тема 9.2	Основні правила співбесіди із роботодавцем. Граматичний матеріал: типи питальних речень. Підготовка до незалежного тестування.	10
Тема 10.1	Комп'ютеризовані системи автоматизованого перекладу. Професійне читання (вибір текстів за фахом). Технології тестування і робота з тестовими базами.	15
Тема 10.2	Оформлення тез доповіді на конференції, анотації статті тощо. Тестові завдання. Аналіз результатів. Підготовка до ЄВІ.	15

* Результати виконання завдань для самостійної роботи оцінюються в балах, які інтегровані до загальної системи модульного та підсумкового контролю.

Методи навчання

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються наступні ***методи навчання:***

Методи формування практичних умінь та навичок:

- *читання, переклад та анотування тексту;*
- *виконання практичних завдань;*
- *аналіз роботи з ШІ;*
- *аналіз інформаційних джерел;*
- *робота в команді;*
- *розробка та захист презентацій*

У процесі викладання курсу використовуються наступні методи навчання, спрямовані на досягнення освітньої мети й прогнозованих програмних результатів:

- комунікативно-діяльнісний підхід,
- метод комунікативних завдань,
- елементи системи навчання CLIL,
- загальний ESP approach (вивчення професійної іноземної мови) та ін.

У традиційних формах навчального процесу (практичне заняття, консультація, самостійна робота) застосовуються наочні засоби (презентації, ілюстрації, відеоматеріали), електронні курси та платформи для онлайн навчання, новітні технології навчання (відеоконференції, комп'ютерні програми для навчання мовам).

Використання цих методів та технологій дозволить створити стимулюючий навчальний середовище, сприятиме активній участі студентів у процесі навчання та підвищенню якості їх засвоєння курсу.

Система контролю та оцінювання

У процесі вивчення навчальної дисципліни «Професійна іноземна мова» використовуються наступні ***методи контролю навчальних досягнень студентів:***

- *експрес-опитування;*
- *індивідуальне опитування;*
- *фронтальне опитування;*
- *тестування;*
- *письмові роботи;*

- *фахове академічне читання.*

Формою підсумкового контролю є *залік/екзамен.*

Засоби оцінювання:

- *тести;*
- *реферати;*
- *презентації результатів виконаних завдань та досліджень.*

Критерії оцінювання поточного та підсумкового контролю

Коментар: Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни.

Мінімальний пороговий рівень оцінки варто визначати за допомогою якісних критеріїв і трансформувати його в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

Відповідно до «Положення про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та / або інформальної освіти, у системі формальної освіти)ЧНУ» https://drive.google.com/file/d/1O7Chn1UqlqjW_JjybxDr-syswxxHuGOn/view у процесі вивчення дисципліни здобувачу освіти може бути зараховано до 25% балів, отриманих за результатами неформальної та / або інформальної освіти з проблем, що відповідають тематиці курсу).

Критерії оцінювання поточного контролю

Форми поточного контролю: виконання завдань для самоконтролю, участь у практичних заняттях, підготовка письмових і усних робіт, міні-презентації.

- **90–100 % (відмінно):**
  - Повні, аргументовані й логічно викладені відповіді на питання для самоконтролю.
  - Вільне володіння термінологією та граматичними структурами.
  - Активна участь у дискусіях, якісне виконання індивідуальних завдань.
  - Використання додаткових джерел (наукові статті, бази даних).
- **70–89 % (добре):**
  - Відповіді правильні, але не завжди розгорнуті чи достатньо аргументовані.
  - Використання граматичних і лексичних структур на рівні вимог курсу.
  - Завдання виконані вчасно, але з незначними недоліками.
- **50–69 % (задовільно):**
  - Відповіді поверхневі, фрагментарні або частково правильні.
  - Помилки у використанні термінології й граматики.
  - Неповне виконання завдань або несвоєчасна здача.
- **менше 50 % (незадовільно):**
  - Відсутність систематичної роботи.
  - Відповіді неправильні або неповні.
  - Завдання не виконані, рівень володіння мовним і академічним матеріалом низький.

Критерії оцінювання підсумкового контролю

Форма підсумкового контролю: письмовий іспит (тест + відкриті питання) та усна презентація результатів дослідження / наукової роботи.

- **90–100 % (відмінно):**
  - Чіткі, структуровані й повні відповіді на всі питання підсумкового контролю.
  - Володіння всіма видами академічного письма (абстракт, тези, рецензія, презентація).

- Використання наукового стилю, багатий словниковий запас, коректна граматика.
- Успішний захист презентації: логічність, аргументованість, використання візуальних матеріалів.

- **70–89 % (добре):**
  - Переважно повні відповіді на питання, але з незначними неточностями.
  - Виконані всі види письмових робіт, але не завжди на високому рівні аргументації.
  - Презентація послідовна, але з окремими недоліками в логіці чи мовленні.
- **50–69 % (задовільно):**
  - Часткові відповіді на питання підсумкового контролю.
  - Недостатнє використання наукової термінології.
  - Письмові роботи містять істотні мовні та структурні помилки.
  - Презентація малоструктурована, аргументація слабка.
- **менше 50 % (незадовільно):**
  - Відповіді неповні або неправильні.
  - Відсутні або невиконані письмові завдання.
  - Презентація відсутня або виконана формально, без дотримання вимог.
  -

Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне оцінювання та самостійна робота										**Залік**	**Сума**
Т1	**Т2**	**Т3**	**Т4**	**Т5**	**Т6**	**Т7**	**Т8**	**Т9**	**Т10**	**40 балів**	**100 балів**
4	**4**	**5**	**5**	**4**	**5**	**5**	**4**	**4**	**10**		
60 балів											

Поточне оцінювання та самостійна робота										**Іспит**	**Сума**
Т11	**Т12**	**Т13**	**Т14**	**Т15**	**Т16**	**Т17**	**Т18**	**Т19**	**Т20**	**40 балів**	**100 балів**
4	**4**	**5**	**5**	**4**	**5**	**5**	**4**	**4**	**10**		
60 балів											

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	**Оцінка за шкалою ЄКТС**	
	Оцінка (бали)	**Пояснення за розширеною шкалою**
Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання
	F (1-34)	(незадовільно) з обов'язковим самостійним опрацюванням освітнього компоненту до перескладання

Перелік питань для самоконтролю та підсумкового контролю навчальних досягнень студентів

1. The concept and role of international tourism.
2. The main types and forms of international tourism.
3. The history and development of international tourism.
4. Major international tourism regions and destinations.
5. Tourism resources and their classification.
6. Natural resources as a basis for tourism development.
7. Cultural and historical resources in international tourism.
8. Tourist destinations and their main characteristics.
9. Destination management and development.
10. The role of tourism in the global economy.
11. International tourism organizations and their functions.
12. The World Tourism Organization and its activities.
13. Tourism demand and factors influencing tourist behavior.
14. Tourism supply and its main components.
15. International tourist flows and their geographical distribution.
16. Travel agencies and tour operators.
17. Tour packages and their main components.
18. Organization of international tours.
19. Accommodation facilities and hotel services.
20. Classification and types of hotels.
21. Transportation in international tourism.
22. Air transport and international air travel.
23. Railway, road and maritime transport in tourism.
24. Travel documents and entry requirements.
25. Visas, passports and travel insurance.
26. Tourist safety and risk management.
27. Cross-cultural communication in international tourism.
28. Professional communication with international tourists.
29. Customer service and tourist satisfaction.
30. Tourism marketing and market research.
31. Destination marketing and promotion.
32. Digital marketing and social media in tourism.
33. Online booking systems and digital tourism services.
34. Information technologies in international tourism.
35. Sustainable tourism and responsible travel.
36. Ecotourism and nature-based tourism.
37. Cultural tourism and heritage tourism.
38. Medical, wellness and health tourism.
39. Business, conference and event tourism.
40. Adventure and recreational tourism.
41. Urban tourism and city destinations.
42. Rural tourism and rural development.
43. Gastronomic and wine tourism.
44. Cruise tourism and maritime destinations.
45. Tourism competitiveness and destination attractiveness.
46. Globalization and its impact on international tourism.
47. Current challenges facing the international tourism industry.
48. Climate change and its impact on international tourism.
49. Modern trends and innovations in international tourism.

50. Future prospects for the development of international tourism.

Зарахування результатів неформальної освіти

Відповідно до «Положення про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №16 від 25 листопада 2024 року) (https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/poriadok-vyznannia-u-chernivetskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-yuriia-fedkovycha-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-taabo-informalnoi-osvity/) у процесі вивчення дисципліни здобувачу освіти може бути зараховано до 25% балів, отриманих за результатами неформальної та/ або інформальної освіти з проблем, що відповідають тематиці курсу.

Рекомендована література

Основна:

1. Bill Mascull. Business Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2017. 176 p.
2. Бурбак О.Ф., Романова Т.О. Англійська мова для науковців: Навчальний посібник. Чернівці: Рута, 2016. 158 с.
3. 3.McCarthy M., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2018. 176 p.
4. 4.Williams J. Learning English for Academic Purposes. Reading and Listening. Pearson. Chapter 2 A Fitting Education, 2015. 49 p.
5. Kathy Cox, David Hill. English for Academic Purposes. Pearson Education, Australia, 2021. 288 p. [Електронний ресурс]
6. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1+. Schubert Verlag Leipzig. Auflage 1. Druck 2021. 266 S.
7. Cohen Ulrike. Zimmer frei neu. Deutsch im Hotel: Kursbuch. Berlin: Langenscheidt, 2020. 96 S.
8. Corinna Gerhard. Menschen im Beruf. Bewerbungstraining. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache / Kursbuch mit Audio-CD. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2021. 82 S.
9. Corinna Gerhard. Menschen im Beruf. Telefontraining. Deutsch als Fremd- und Zweitsprache / Kursbuch mit Audio-CD. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2020. 88 S.
10. Friederike Jin, Ute Voß. Grammatik Aktiv. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1-B1. Cornelsen Verlag. Druck: Livonia Print, Riga 2018. 256 S.

Додаткова:

1. Comfort J. Effective presentations. Oxford: Oxford University Press, 2015. [Electronic resource].
2. English Grammar in Use / Raymond Murphy. A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students. Oxford University Press, 2019. 394 p. [Electronic resource].
3. Evans, V. Successful Writing. Blackpill: Express Publishing, 2017. 116 p. [Electronic resource]
4. Coe N., Harrison M., Paterson K. Oxford Practice Grammar. Basic Tests. Oxford University Press, 2019. 28 p.
5. Azar, B.S. Understanding and Using English Grammar. New York: Pearson Education, 2017. 437 p.
6. Murphy R., English Grammar in Use. CEF Level: B1 Intermediate - B2 High Intermediate. Cambridge University Press, 2015. 128 p.
7. Anni Fischer-Mitzivirus, Sylvia Janke-Papanikolaou. AusBlick 1. Brückenkurs. Deutsch

für Jugendliche und junge Erwachsene. Sprachniveau B1+. Hueber Verlag Ismaning. Druck 2019. 116 S.
8. 2. Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen Aktuell. Zertifikatsband. Niveaustufe B1. Hueber Verlag Ismaning. Druck 2019. 169 S.
9. 3. Sandra Hohman. Einfach Schreiben. Deutsch als zwei- und Fremdsprache. Niveaustufe B1. Ernst Lett Sprachen Stuttgart. Druck 2019. 64 S.
10. 4. Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schawalb. Sicher! Deutsch als Fremd- und Zweitsprache / Kursbuch. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2020. 122 S.
11. 5. Themen neu: Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch 1/ H.Aufderstraße, H.Bock, M.Gerdes u.a. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 2020. 160 S.

Інформаційні ресурси

- www.englishforacademicstudy.com
- http://learnenglish.britishcouncil.org/en/professionals-podcasts/
- https://targetjobs.co.uk/careers-advice/job-descriptions
- www.skillsyouneed.com/presentation - skills/
- http://www.brighthub.com/environment/scienceenvironmental/articles/95869.aspx
- https://www.cambridgeenglish.org
- https://learnenglish.britishcouncil.org
- www.englishforacademicstudy.com
- https://targetjobs.co.uk/careers-advice/job-descriptions
- www.skillsyouneed.com/presentation - skills/
- http://www.desertusa.com/geofacts/rocks.html
- http://workbloom.com/resume/resume-samples.aspx
- http://uk.wikipedia.org/wiki/
- www.welt.de/wissenschaft/
- www.dgfg.org
- http://www.pcwelt.de
- http://www.dw.com/de

Політика академічної доброчесності

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- Кодекс академічної доброчесності та етики Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/kodeks-akademichnoi-dobrochesnosti-ta-etyky-chernivetskoho-natsionalnoho-universytetu-imeni-yuriia-fedkovycha/;
- «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/etychnyi-kodeks-chernivetskoho-natsionalnoho-universytetu-imeni-yuriia-fedkovycha ;
- «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/polozhennia-pro-vyiavlennia-ta-zapobihannia-akademichnomu-plahiatu-u-chernivetskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-yuriia-fedkovycha/ ;
- «Політика використання штучного інтелекту у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/universytet/normatyvni-dokumenty/polityka-vykorystannia-shtuchnoho-intelektu-v-chernivetskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-yuriia-fedkovycha/

Використання здобувачами освіти інструментів штучного інтелекту (ШІ)

під час виконання навчальних завдань:

- *допускається за умови* дотримання принципів академічної доброчесності (здобувач освіти несе відповідальність за зміст, достовірність і результати поданої роботи, а у разі використання ШІ зобов'язаний зазначити факт і спосіб його застосування);
- *не допускається* використання ШІ як заміни самостійного виконання завдань або з метою порушення вимог академічної доброчесності;
- *додаткові обмеження чи вимоги* щодо використання ШІ *можуть визначатися* викладачем в освітньому процесі для конкретних видів навчальної діяльності відповідно до особливостей дисципліни.